



Der Brillantknopf.

Erzählung von Florian North. (Autor: F. North.)

(F. North.)

„Und was folgt daraus?“ „Doch er bemerkt nicht, der aller Wahrscheinlichkeit nach, von...

„Wohlgemut!“ Er blickt die genaumen Merkmale. Das ist allerdings eine...

„Was ist das?“ „Das ist ein guter Bekannter, ein Freund des Hauses.“

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Was ist das?“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

11. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

den Broadway-Ansuhmenden, er... er sich gegen Hotel zuwenden...

„Die Jagd auf einen Menschen hat... so traug sie auch an und für sich...“

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

12. Kapitel. Zwei wichtige Personen treten auf.

Holzrooff hatte kaum ein Ge... in seinem Bureau zugedrückt, als...

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

13. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

Zimmer. Tom kam aus seinem Versteck... vor, „Borgüßlich“ rief er erfreut...

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

14. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

Hutmacherin. Billigste Preise. Nettie Liman. Halifax Str. 1073.

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

15. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

Hotels. Vons Hotel. John W. Edmann, Tbeo. Schmitz. Regina, Sask.

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

16. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

Rechtsanwälte. Dentische Advokaten. Deerr & Guggisberg. Regina, Sask.

„Doch darauf erreichte Holzrooff... er trat sie in der Hoffnung, den lässigen...

„Herr Fountain — Harry Fountain.“ „Was ist das?“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

„Das ist ein...“ „Das ist ein...“ „Das ist ein...“

17. Kapitel. Ein unheimlicher Nachtschreck.

Wenn Sie noch Regina zur Aus- stellung kommen, vergessen Sie nicht, uns in unserem modernen Liquor-Store zu besuchen.

Julius Müller, Ecke Toronto-Str. und 10. Ave.

Wo bleiben sie?

Betrachtungen über das Verhalten der Tiere.

Wo bleiben die toten Tiere? Dieser Frage hat wohl schon mancher in stillen Stunden nachgedacht...

Canadian Northern Rail'g Allgemeine Dampfschiff-Agentur

Regina, Sask. Büro: 1702 South St., Regina, Sask.

Regina Ausstellung Einfache Fahrt

Can. Nor. Ry.

Jahresfahrten zum Verkauf Juli 27 bis August 2

Alle Einzelheiten von irgend einem Ticket-Agenten...

Buck & Kleckner Gemischte Waren-Handlung

Wir machen unsere beliebtesten Kunden aufmerksam auf unser

Großes Frühjahr-Lager

von verschiedenen Waren. Besonders auf unsere große Auswahl von Herren-Hüten...

Das Original und einzig wahre



Schütze dich vor Nachahmungen, die als ebenso gut verkauft werden wie Winard's Liniment.

Überhaupt spielen sie in die Wildnis und zu geeigneten Anfertigungsstätten...

Den Menschen und seiner Kultur sind von Völkern nach Europa auch die meisten Haustiere gefolgt...

mentlichen Wohlfahrt. Doch diese nicht freiwilliger, sondern in letzter Linie immer gezwungener Art ist...

Über auch noch sind die Wälder nicht frei von Waldschädlingen...

Allerlei für's Haus

Wenn man Stoffdecken reinigern will, muss man sie zuerst in lauwarmem Wasser weichen...

Die Temperatur des Wasser

Das Wasser ist nicht gleichmäßig, ob kaltes oder warmes Wasser...

Did mich als Schafm

Die Wollschere wird als ein Erfindungsprodukt angesehen...

Die Standard Bank of Canada. Genehmigtes Kapital \$5,000,000.00. Einzugsloste Kapital 2,000,000.00. Unverteilte Gewinne 2,733,027.03.

Der Capital - der Beste Der Separator, welcher alles Geld spart und Befriedigung Allen gibt, welche ihn gebrauchen.

Buck & Leboldus Vibank, Sask. Händler aller Arten Farmmaschinen. Versicherung und Anleihen.

The Saskatchewan Purchasing Company Ltd. Eine Farmer- und Allgemeine Co-operative-Gesellschaft.

Wand-Verputz. Benutzt Sie die Hände zu sparen, schreiben Sie uns um Platten-Informationen.

William Peterson Der Gold Schied Wein und Likör Laden. Rheinweine, Schnapps, Rye Whisky und beste Sorten Biere.



„Der Guadalupe“, Multierte Wochenchrift für Humor und Musik. „Gudfalken“-Verlag, Berlin, S. W. 48.

Der Saatensand in Saskatchewan.

Die statistische Abteilung des Landwirtschafts-Departements hat nachfolgende Uebersicht über die Getreideanbaufläche...

Die Weizen-Anbaufläche

Die Weizen-Anbaufläche beträgt heute 5,384,092 Acres und hat demnach eine Zunahme von 151,814 Acres oder 2.90 Prozent...

Die Getreideanbaufläche betrug im Jahre 1911 5,232,248 Acres, 1912 5,384,092 Acres...

KENDALL'S SPANIN CURE. Heilt Bein Spat. Ich gebrauchte Spanin Cure für eine lange Zeit...

Die Carlson. Dies sagt die ganze Geschichte. Und Landwirte hatten in den letzten 40 Jahren die beste Erfahrung.

Winnipeg, den 1. Juli. Markt. Tendenz war während der heutigen Sitzung der hiesigen Getreidebörse...

Prozent gegen den Vorjahre. Die Anbauflächen in diesem Jahre stellen sich: Für Getreide auf 2,671,139 und für Mais auf 1,111,657 Acres.

Vergleichende Tabellen - Uebersicht. Weizen, 1912 5,384,092 Acres, 1911 5,232,248 Acres...

Ernte - Aussichten.

Das Getreide ist in der ganzen Provinz nun vollständig in Aehren ausgewachsen. Durchschnittlich 9,184,914 Acres...

Müllstädte ist gelegentlich wieder gemeldet worden, doch wurden die jetzt keine ernstlichen Schädigungen durch schwarzen Axt berichtet.

Die Simpson Hardware Co., Ltd., 447 Grain Exchange, Winnipeg, beschäftigt sich hauptsächlich damit, Getreide für die Farmer zu verkaufen.

Marktbericht.

Winnipeg, den 1. Juli. Markt. Tendenz war während der heutigen Sitzung der hiesigen Getreidebörse...

Weizen:

Table with 2 columns: Quantity and Price. Includes items like No. 1 Northern (106), No. 2 Northern (103), etc.

Verkehrsmittel und Tierverkehrsmittel

Handlung von Mensch und Tier durch die Kultur schreitet. Eigentlich kommt, so fest ein beruflicher Zoologe aus, das Tier aus in ungeschickter Weise...

Saskatchewan Courier

erschließt jeden Willkomm... Herausgegeben von der Saskatchewan Courier Publ. Co. 2th. City Regina, Saskatchewan. Preis: 10 Cts. per Annum. Einzelhefte 5 Cts.

Redaktion und Expedition: 217 York St., Regina, Sask. S. C. Box 115. - Telefon 557.

Abonnementspreis: In Kanada \$1.00 In den Vereinigten Staaten \$1.50 In Europa \$2.00

Verantwortlicher Redakteur: J. W. McLeod. Druckerei: J. W. McLeod & Co., Regina, Sask.



Redaktionelle Handlofen.

Um billiges Beileid wird gebeten.

Kaus Cuntin ging um ein schwarz... unterrichtet über den Tod seiner Frau.

Chintou, Juli 13, 1912. Die 'Welt-Canada' in Winnipeg. Unter letztem Beileid zum Tode ihrer Mutter...

Es ist nicht noch viele andere in Saskatchewan das... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Nach die Politik hat ihr... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Wenn jemand sagt: 'Ich will... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Dieses sind die... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Weil sie dachte, hat in den... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Die Kalendermacher verraten... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Die Washingtoner... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Nach der Entscheidung eines... die 'Welt-Canada' in Winnipeg.

Günstige Anzeichen für den Westen.

Esobien ist Volumen eines des fünften Jahres von Canada, das offizielle... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Das kürzlich veröffentlichte... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Table with 2 columns: Province and Population. Includes Prince Edward Island, New Brunswick, Nova Scotia, Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon, and Totals.

Diese neue Uebersicht zeigt den Verlust eines Mitgliedes in Prince Edward Island, zweier Mitglieder in New Brunswick...

Die Bevölkerung der westlichen Provinzen hat sich in der... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Diese Tatsache war der hauptsächlich Grund dafür, das... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Der Ausfall der Wahlen in Saskatchewan am 11. Juli... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Das mächtige Anwachsen der deutschen... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Jener Postener Arzt, der behauptet... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Als der 'Made-in-Canada'... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Die Zahl der westlichen... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Die Zahl der westlichen... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Peter Fryall aus Montreal, ein... die Bevölkerung in den westlichen Provinzen.

Die kanadischen Indianer.

Nach dem neuesten Jahresbericht des Dominion-Departements für Indianergelegenheiten gibt es in Kanada heute 108,261 Indianer...

Die Neuforderung für die britische Flotte.

Dem kirchlichen Flotten-Schauspiel auf der... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die einschlägigen Ausführenden im... die Neuforderung für die britische Flotte.

Aber es ist absolut gewiss, das... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die Engländer... die Neuforderung für die britische Flotte.

Kapitän Smith persönlich gesprochen... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die Manitoba-Regierung, die... die Neuforderung für die britische Flotte.

Als der 'Made-in-Canada'... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die Zahl der westlichen... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die Zahl der westlichen... die Neuforderung für die britische Flotte.

Regina General Metal Works... die Neuforderung für die britische Flotte.

Die Zahl der westlichen... die Neuforderung für die britische Flotte.

Northern Crown Bank. Haupt-Office - Winnipeg. Autorisiertes Kapital \$6,000,000. Eingezahltes Kapital \$2,200,000. Präsident: Sir D. J. McMillan, K.C.M.G. Vice-Präsident: Sir R. P. Roblin, K.C.M.G.

UNION BANK OF CANADA. Eingezahltes Kapital, Reserven und nicht verfallender Gewinn \$8,181,370. Gesamtvermögen \$58,000,000. Senden Sie Geld durch Bank-Geldanweisungen.

Imperial Bank of Canada. Autorisiertes Kapital \$10,000,000. Unterzeichnetes Kapital \$6,000,000. Eingezahltes Kapital \$6,000,000. Reserve-Fonds \$6,000,000.

Canadian Northern Railway. Saskatoon und retour \$4.80 von Regina für die Saskatoon Industrielle Ausstellung via Canadian Northern Railway.

Saskatoon Bier. Die Qualität ist unvergleichlich und immer dieselbe. Saskatoon Bier ist gebraut von bestem canadischen Malz und feinstem böhmischen Hopfen.

### Ein Tractor - Tag gleich einem Gespann - Monat.

Ein IHC Tractor spart Zeit, und Zeit ist Geld. Mit einem IHC Tractor kann ein Bauer in einem Tag arbeiten, was früher mit einem Gespann in einem Monat bewerkstelligt werden konnte.



Ein IHC Tractor spart Geld. Wenn Ihr Land in einer bestimmten Zeit bebaut werden muß, um eine gewisse Menge zu bringen, dann ist der Tractor-Tag der billigste Weg, um zu arbeiten, zu pflügen und zu säen.

### IHC Aero-Ten-Gasolin-Tractor.

Dies ist aber noch nicht alles. Ein IHC Tractor liefert Kraft für Ihr Leben. Er wird das Getriebe in Wartung halten. Er wird die Wege, über welche das Getriebe gefahren wird, eben. Er kann für Weiden, Pflügen, Konzentration, Bewässerung und andere Zwecke und noch für viele andere Zwecke gebraucht werden.

Western Canadian Branches International Harvester Company of America (Incorporated) At Brandon, Man.; Calgary, Alta.; Edmonton, Alta.; Lethbridge, Alta.; North Battleford, Sask.; Regina, Sask.; Saskatoon, Sask.; Weyburn, Sask.; Winnipeg, Man.; Yorkton, Sask.

### Die Siegerin.

Von Helene Bong.

Sie stand vor dem Schreibtische ihres Mannes und hielt einen kleinen flüsterfarbenen Brief in der Hand. Es war in den zehn Tagen, seit ihr Mann verstorben war, der letzte Brief dieser Art. Dasselbe Papier, dieselbe Handschrift — sie hielt den Brief an die Nase — das selbe Parfüm. Ein widerwärtiger, aufkeimender Duft, der ihr empfindlichen Geruchssinn überlegte.

aus großen und kleinen Partien. 1908 Maschinen für allgemeine Zwecke werden in allen Sprachen und Größen von 1 bis 50 H.P. gemacht.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

### Alles für's Haus.

Personen mit fettiger Gesichtshaut müssen leichte, magere Diät halten: magere Fleischsorten, viel Gemüse und Obst, keine alkohohaltigen Getränke, kein harter Kaffee.

### Alles für's Haus.

Personen mit fettiger Gesichtshaut müssen leichte, magere Diät halten: magere Fleischsorten, viel Gemüse und Obst, keine alkohohaltigen Getränke, kein harter Kaffee.

### Der Händler hat die Vollmacht.



Er weiß, daß er Blue Ribbon-Tea verkaufen kann und ist sicher, daß er seine Kunden zufriedenstellt. Blue Ribbon ist weit und breit als ein ausgezeichneter Tee bekannt.



### Preis-Gewinner

Preis-Gewinner. Absorbine. Das ist die Muskeln und Sehnen stärkender, Kraft und Erquickung verbundener, Schwellungen und Entzündungen heilender...

Gebräuche Absorbine. Gegen Mittel-Erweiterungen, Spinal-Rücken, Schwellungen, Ausdehnung, geschwollene Füße, Verdauungs, rheumatische Krämpfe, Reizentzündung, übermäßige Reflexionen, zur Heilung von Nervenschmerzen oder Schlingen, zur Wiederherstellung von verletzten Sehnen oder Brüchen...

### J. Gelsinger

1618 10. Avenue, und Ecke 12. und St. John Str. Telephone 522. Alle Sorten Fleisch und Würste. besser und billiger als die sogenannten importierten.

### Feuilleton.

Gute Zigarren. — Als ein rechter Befürworter menschlichen Wohns erweilt sich der englische Schriftsteller Sidney Proctor, der sich die Aufgabe gestellt hat, alle die Vorurteile und hinterlistigen Meinungen der Zigarrenraucher von Grund aus zu vernichten.

### Die Siegerin.

Sie stand vor dem Schreibtische ihres Mannes und hielt einen kleinen flüsterfarbenen Brief in der Hand. Es war in den zehn Tagen, seit ihr Mann verstorben war, der letzte Brief dieser Art.

### Alles für's Haus.

Personen mit fettiger Gesichtshaut müssen leichte, magere Diät halten: magere Fleischsorten, viel Gemüse und Obst, keine alkohohaltigen Getränke, kein harter Kaffee.

### Alles für's Haus.

Personen mit fettiger Gesichtshaut müssen leichte, magere Diät halten: magere Fleischsorten, viel Gemüse und Obst, keine alkohohaltigen Getränke, kein harter Kaffee.

### Der Händler hat die Vollmacht.

Er weiß, daß er Blue Ribbon-Tea verkaufen kann und ist sicher, daß er seine Kunden zufriedenstellt. Blue Ribbon ist weit und breit als ein ausgezeichneter Tee bekannt.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

Das war die Siegerin. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte. Sie hatte sich in diesen Tagen mit dem Mann verlobt, der sie liebte.

### Tuxedo Park.

Table with 3 columns: Platz, Blod, Preis. Lists various rooms and their prices for Tuxedo Park.

Anruf. Wähle durch die Zeitung erfahren, wo mein Sohn wohnt. Da sein Land gekündigt ist, möchte ich haben, daß er so bald als möglich heimkommt.





# Aus den kanadischen Provinzen.

### Saskatchewan.

#### Große Prosperität zu verzeichnen.

Viggar. — Zur Zeit werden Angebote für Biggars Straßenausbau eingeleitet. Wie es heißt, werden gegen \$10,000 in die Hand genommen für Straßenausbau ausgegeben werden, wobei die Provinzialregierung die Hälfte der Summe gibt. Obgleich hier ständig neue Straßen gebaut werden, so erweitert man dennoch daran, daß dieser Ausbau des Straßennetzes mit der Wichtigkeit hier selbst gleichen Schritt halten wird. Die Bevölkerung von Viggar hat sich nämlich seit letzten Jahre auf verdoppelt. Das im vorigen Jahre gebaute Schulhaus hielt man für die nächsten fünf Jahre als ausreichend. Doch schon jetzt zeigt es sich, daß ein weiteres Schulgebäude aufgeführt werden muß.

#### Berichtswinden aufklärt.

Saskatoon. — George Tiller, der vor drei Wochen hierüber für einen Verstoß gegen den öffentlichen Verkehr verurteilt wurde, wurde auf einen neuen Verstoß an der Dritten Straße und Broadway als Zeuge im Grossen Angelegenheiten. Die Verurteilung wurde von einem Richter durchgeführt. Nach den Tatsachen wird er nicht freigesprochen. Der Verurteilte war vor vier Monaten aus Schottland hierher gekommen.

#### Freier protestieren dagegen.

Saskatoon. — Die hiesigen Sportliebhaber haben sich gegen die Absicht des Regiments, ein Militärsportfest zu veranstalten, ausgesprochen. Sie haben von der Freizeitsportvereinigung der Stadt ein Schreiben bekommen, in dem sie die Ablehnung dieser Veranstaltung erbeten. Die Freizeitsportvereinigung hat sich mit den Behörden auseinandergesetzt, um die Veranstaltung zu verhindern.

#### Schwerer Unfall auf Farm.

Saskatoon. — Auf der Farm von Joseph Wolfe, 5 Meilen östlich von hier, hat sich ein schwerer Unfall ereignet, bei dem ein Pferd von einem Bauern getötet wurde. Der Unfall ereignete sich, als ein Pferd beim Fahren mit einem anderen zusammenstieß.

#### Grishoff sich im Bett.

Saskatoon. — George Ruff, ein Arbeiter, der wegen eines Verstoßes gegen die öffentliche Ordnung verurteilt wurde, hat sich im Bett befunden. Er wurde wegen eines Verstoßes gegen die öffentliche Ordnung verurteilt.

#### Die kommende Fair in Saskatoon.

Saskatoon. — Die Stadt erwartet zu dem hier vom 6. bis 9. August stattfindenden Fair gegen 12,000 Besucher von außerhalb. Die Vorbereitungen für die diesjährige Ausstellung und im großen Stil getrieben werden. Das Ausstellungsgebiet ist großartig vorbereitet worden. Eine neue Tribüne und neue Nebengebäude sind erbaut worden, die zusammen eine Fläche von 80,000 Quadratfuß einnehmen. Die Vorbereitungen für die diesjährige Ausstellung sind im großen Stil getrieben worden.

#### Nachrichten aus Nöthern und Umgebung.

Nöthern. — Herr W. W. Rose aus Saskatoon weilt in Nöthern zu Besuch. Die Herren J. J. Friesen und J. V. Friesen trafen sich mit Winnen. Käufer Güter traf mit Frau und Tochter aus Saskatchewan, Alta. Hier ein. Herr Güttner ist der neue Seelenführer der lutherischen Kirche in Nöthern. Frau E. Schug und Tochter Vertha trafen aus Saskatchewan. Hier ein. Frau E. Schug und Tochter Vertha trafen aus Saskatchewan. Hier ein.

Streichholzgeräusche. Ehe dies von den Erfindern Eltern bemerkt wurde, hatte das Kind bereits soviel von dem Hochberg geessen, daß es bald darauf starb. — Der Max Plank hat den Krebserkrankten in der Provinz Saskatchewan übernommen.

Waldbau. — Nachfolgende Schüler und Schülerinnen haben die Jahresprüfungen in der Waldheimerschule bestanden: Junior Grade 3 nach Senior Grade 8 — Lucia Conliffe, Ella Hunt, Justina Peters, Peter Inger, Senior Grad 3 nach Junior Grad 4 — Lena Inger, Bertha Müller, Peter Inger, Annie Hansen, Conliffe, Susie Inger, Annie Hansen, Abraham Inger, Annie Hansen, Agathe Berner, Herbert Regier, Marie Neufeld, Vatte Neufeld, Grad 4 nach Grad 5 — Annie Hansen, Grad 5 nach Grad 6 — Annie Hansen, Grad 6 nach Grad 7 — Henry Neufeld, Fred Müller, Frau Goergen löst ein 22 zu 26 Fuß hohes Gebäude aufzuführen, das \$1,200 kostet. — Frau Jacob Giesbrecht plant, ein 20 zu 20 Fuß großes Gebäude für \$1,200 aufzuführen zu lassen.

Laurel. — Frau Friesen, eine bekannte und hoch geschätzte Persönlichkeit des Lauringrund-Distriktes, ist im Alter von 59 Jahren einem Herzleiden erlegen. Die so plötzlich erfolgte Erkrankung hinterläßt eine große Familie. Bischof Regier aus Lauringrund war ein Bruder und Frau David Tooms aus Nöthern eine Tochter der Verstorbenen.

#### Mural - Municipalität von Francis No. 127.

Protocol der Spezial-Sitzung des Municipalität-Councils am 13. Juli. Council kam in der Municipalität-Gebäude zusammen. Nachfolgende Mitglieder waren anwesend: Reeve Mitchell, Councilors Jones, Wood, Will, McCreer, Vorenz und Eibel. Eibel: — Daß der Sekretär angewiesen werde, \$111.87 von der Schuld-Einzahlung zu der Generalschuld-Einzahlung zu transferieren. Wurde angenommen.

#### Colin Wells, Secy.

Mural Municipalität von Laird No. 404. Council-Sitzung in Waldheim. Council-Verammlung wurde am Dienstagabend um 7 Uhr 1912 abgehalten. Nachfolgende Counciloren waren anwesend: J. J. Jaeger, David Peters, A. P. Dickman und S. J. Goshen sowie Reeve J. D. Neufeld. Das Protokoll der letzten Sitzung wurde vorgelesen und angenommen. Die unter der Korrespondenz eingelaufenen verschiedenen Briefe wurden vorgelesen und es wurde dann darüber beraten.

#### Milma in Fort Nelson nicht uninteressant.

Le Pas. — Ingenieur Moffat von Hudson Bay Department, der im vergangenen März nach Fort Nelson an der Hudson Bay gelangt war, kehrt von dort hierher zurück und erzählte Bekannten, daß dortige Milma trotz der nördlichen Breite durchaus nicht sehr unwichtig ist. Die Temperaturverhältnisse seien ungefähr die nämlichen wie in Le Pas und in den westlichen Provinzen Kanadas. In gleicher Zeit mit Moffat war Ingenieur Kamel nach Fort Churchill geschickt worden, um dort die nördliche Poldarstellung auszuweisen. Einer der beiden Orte soll demnächst als Endpunkt der Hudson Bay Bahn auszuweisen werden.

#### Das durch Granatmaße abgezeichnet.

Gretna. — Der sechsjährige Sohn von James Rafer, dessen Eltern nach Wexford in Ontario von hier abgezogen sind, wurde von einem schweren Unfall betroffen. Er stand vor einer Granatmaße, als plötzlich die Pferde ansetzten und so die Maschine in Bewegung setzten. Er wurde durch die Maschine überfahren und schwer verletzt.

#### Großer Feuertag auf Brandon - Fair.

Brandon. — Auf der diesjährigen Brandon-Fair wurde am Montagabend ein bedeutender Feuertag durch die Geschäftsfreisenden angelegt. Das Fest wurde mit einer großen Feuer-Parade eingeleitet. Sie war in fünfzehn Abteilungen eingeteilt. Die Abteilungen waren: Feuertag, die Bürger und Farmer in geschützten Automobilen. Gegen ein Dutzend Rußkugeln lieferten die Rußkugeln. Auf der Fair kamen für die fünfzehn Abteilungen des industriellen Teiles der Ausstellung folgende Preise zur

#### Verteilung: fünfzehn goldene Medaillen als erste Preise, fünfzehn Silber als zweite Preise.

Verteilung: fünfzehn goldene Medaillen als erste Preise, fünfzehn Silber als zweite Preise.

#### Propaganda für Bevölkerung von Manitoba.

Manitoba. — Einwanderungs-Kommissar Bruce Walker von hier ist der Ansicht, daß für die Bevölkerung des kanadischen Westens eine solche Propaganda wie für die Bevölkerung der Provinzen der Ostküste notwendig sei. In einer öffentlichen Ansprache sagte er wörtlich: Jeder Geschäftsmann, der in Manitoba wohnt, sollte sich bemühen, den Wert eines Ansetzes in der Provinz zu vergrößern. Das Ansetzen ist aber in der einen Art ebenso erfolgreich als in der anderen. Wenn wir nun Vertrauen zum Ansetzen haben, so müssen wir uns auch nicht genieren, in die Tasche zu greifen und dafür zu bezahlen. Wir müssen zeigen vor allen Dingen für den Kultivator des Grund und Bodens, dann für die Angehörigen dieser Kultivierer und erst zum Schluß und schließlich für die Hausfrauen. Wir müssen den Leuten zeigen, wo sie Land bekommen können, auf dem sie auch noch etwas mehr als Getreide und Hopfen ernten können. Ungefähr 1000 Lizenzen der neuen Provinz der Westküste für Manitoba-Viga sind nun bereits verteilt worden.

#### Wanktobs Eleatoren vermietet.

Manitoba. — Nach längerer Verhandlung zwischen der Manitoba-Regierung und der Grain Growers Grain Co. wurde bekannt gegeben, daß die Letztere die sämtlichen 174 Regierungspöcher in der Provinz Manitoba übernimmt. Die Eleatoren sind an die Gesellschaft bis zu der Zeit verpachtet worden, bis ein Getreidemarkt in Winnipeg erreicht ist. Die Gesellschaft zahlt der Provinzverwaltung jedes Jahr ein Prozent vom Gesamtwert sämtlicher Pöcher, der auf 1,100,000 Dollar geschätzt wird, also 66,000 Dollar pro Jahr.

#### Alberta.

Der kommende Kongress für Trockenfarmland-Bewirtschaftung. Kethbridge. — Die Kontrollbehörde des Kongresses für internationale Trockenfarmland-Bewirtschaftung ist bekannt, daß die Ausstellung, die im Oktober hier in Kethbridge abgehalten werden wird, formell am Samstag, den 19. Oktober, eröffnet werden soll. Die Verlegung des Eröffnungstages von Montag auf Samstag geschah auf Ersuchen vieler Besucher, die von dem am 15. Oktober in Kethbridge stattfindenden Provinz-Kongress Gebrauch machen wollen. Bis zum Donnerstag, den 17. Oktober, müssen alle zur Ausstellung eingesandten Artikel für die Ausstellung durch das Preisrichter-Kollegium sein. Prof. B. S. Fairfield, Vorsitzender des Preisrichter-Kollegiums, und sieben Richter werden die Ausstellung sofort genau in Augenblick nehmen, sobald sie vollständig befindet ist, was bis Freitag, den 18. Oktober, der Fall sein muß. Das Ausstellungsgebiet muß bereits am 1. Oktober vollständig in Ordnung sein. Von da an bis zum 19. Oktober 9 Uhr Vormittags wird noch gestattet, kleinere Bude und Verkaufsstellen auf dem Ausstellungsgebiet aufzuführen. Die Eröffnung wird durch ein großes Konzert eingeleitet werden. Am Abend findet auf offener Bühne eine dramatische Vorstellung aus den ersten Zivilisationsjahren mit indischen Requisiten statt. Dabei werden die Ausstellungsgebäude mit dreifarbigem Lichterprobieren erleuchtet. Die Ausstellung wird von einem aus den Herren: J. W. McNeil, Vorsitzender; Prof. B. S. Fairfield, Vorsitzender des Preisrichter-Kollegiums; J. D. Sigman, Vorsitzender der Komitee geleitet werden. Prof. Fairfield ist ein Kanadier von Geburt und in Trockenfarmland-Bewirtschaftung besonders interessiert. Er war mehrere Jahre lang durch Sekretär der Landwirtschaftskammer und hat somit Erfahrung in den Angelegenheiten der Ausstellungen und Fairs. Auf Ersuchen werden Prämienlisten ausgestellt. Man adressiere ein solches Ersuchen an J. W. McNeil, Vorsitzender des Preisrichter-Kollegiums, Post 3060, Kethbridge, Alta.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Calgary. — Aus wohlunterrichteten Kreisen in Weitem Kanada kommt die Nachricht, daß innerhalb der nächsten fünf Jahre jährlich per Jahr eine halbe Million Amerikaner in's Land kommen wird. Das Problem, wie man die so zahlreich hereinströmenden neuen Einwohner in den schnellwachsenden Städten des Westens in Wohnhäusern unterbringen kann, bildet ein schweres Problem für jede Stadt. Man hat sich bemüht, die Häuser zu bauen, die deshalb der Bau von neuen Gebäuden nicht notwendig sind. Die künftige in der Stadt Calgary wird durch die Bevölkerung der Provinz für jeden Tag ein neues Industrie-Zentrum in Weitem

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

#### Einwanderung von Amerikanern hält an.

Einwanderung von Amerikanern hält an.

Wir haben einige Plätze in Broder's Annex an Victoria Avenue zu verkaufen.

Kommt und seht uns.

Rink-Toma Land Co.

1607 6fte Avenue Regina

Phone 775

Die deutsche Kolonie

# Elberta

Baldwin County

# Alabama

Die erlesensten Gemüse-, Obst- und Farm-Ländereien an der Golfküste.

Ihre Ertragsfähigkeit beläuft sich auf \$75 bis \$250 pro Acre im Jahr

Zwei und drei Ernten pro Jahr.

Keine Wüsten.

— Seht Weltens vom Golf und 150 Fuß über gelegen. —  
— Die bei Mobile und Pensacola.

Keine Luft. — Reines Wasser. — Herrliches Klima.

Elberta ist eine Ansiedlung von etwa 600 zufriedenen Familien, hat gut angelegte Wege auf jeder Station, öffentliche Schulgebäude mit modernen Sitzen und Mobiliar, Kirchen für Protestanten und Katholiken, eine Reihe von Kaufhäusern, Warenhäusern, Bäckereien, Apotheken, Zahnarzt u. s. w. Das ist ein großes, bequemes Hotel, Rezipienten und andere Bequemlichkeiten. Sein gesellschaftliches Leben, die Schönheit des umgebenden Landes, die Nähe der schönen Perdido-Bay verleihen Elberta eine große Anziehungskraft für Touristen und Familien.

Besuchen Sie Ihr künftiges Heim hierher, wo wenige Acres eine Familie erhalten und wo eine Farm von 40 Acres Ueberfluß schafft, wo das Klima ideal und auferst gesund ist.

Erfahrungsfragen jeden 1. und 3. Dienstag jeden Monats nach Foley, Ala.  
Nächst Folgenden fährt täglich nach Elberta, Anschlag an alle Tage nach.

Für Information schreiben Sie an

L. v. D. Leck,

General Land Verkaufs-Agent für die Westlichen Staaten.  
North Ave. und Halsted Str., Chicago, Ill.  
Kemper Building, Room 4

## NERVOUS DEBILITY

OUR NEW METHOD TREATMENT will cure you and make a man of you.

Under the influence of the brain becomes active, the blood purified so that all nervous, muscular and organical weakness, the eyes become bright, the face full and clear, energy returns to the body, and the cerebral, physical and mental systems are restored; all diseases caused by nerve, blood and organical weakness, and all forms of nervous debility must be a failure. Don't let quacks and failures rob you of your hard earned dollar.

BEFORE TREATMENT. AFTER TREATMENT.

DR. KENNEDY & KENNEDY

Cor. Michigan Ave. and Griswold St., Detroit, Mich.

NOTICE: All letters from Canada must be addressed to our Canadian Correspondence Department in Windsor, Ont. If you desire to see us personally call at our Medical Institute in Detroit as we see and treat our patients in our Windsor offices which are for Correspondence and Laboratory for Canadian Treatment only. Address all letters as follows: DR. KENNEDY & KENNEDY, Windsor, Ont.

Abonniert auf den

# Saskatchewan Courier

\$1 per Jahr. Nach den Ver. Staaten \$1.50, nach Europa \$2.



## Dampfschiff-Weberfahrten.

Agenten für die hauptsächlichsten Dampfschiff-Gesellschaften.

### Große und modernste Dampfschiffe zwischen Canada und England.

Unübertreffliche Accommodationen für Passagiere aller Klassen.

Jede Vorkehrung getroffen für die Bequemlichkeit der Passagiere.

Expeditions-Verbindungen nach und von England und Europa.

Kontakten werden persönlich beantwortet durch den Vertreter mit fünfzehn-jähriger Erfahrung im Dampfschiff-Geschäft. — Anzurufen —

# THE CAPITAL INVESTMENT COMPANY

1844 Scarth St.

Real Estate und Dampfschiff-Agenten.

### Aus den kanadischen Provinzen

**U.S.A. benötigt mehr Arbeiter.**  
 Vancouver. — Collingwood Schreiber aus Canada, Ingenieur in Diensten der Dominion-Regierung und Chief-Regierungsingenieur der U.S.A., traf hier von einer Inspektionsreise ein und erklärte, daß die Haupt-Arbeit der Grand Trunklinie bis nach Prince Rupert bis Ende 1914 fertig gestellt sein werden könne. Die Linie konnte allerdings schon eher in Betrieb gesetzt werden, wenn man statt der 2,500 Arbeiter deren 7,000 an der Hand hätte.

**Sturm in Nelson.**  
 Nelson. — Ein schweres Unwetter jagte eines Nachts in voriger Woche über Nelson und Umgegend. Der Sturm verursachte Schaden und Verwundungen an mehreren Stellen. Ein großer Schaden wurde an der Nelson-Brücke verursacht. Ein Unwetter traf einen elektrischen Straßenbahn-Wagen, wobei der Motorman einen elektrischen Schock erlitt.

**Amerikanischer Dampfer geplatzt.**  
 Victoria, B.C. — Die Columbia, ein amerikanischer Dampfer, wurde am 28. d. d. in der Nähe von Vancouver Island von dem kanadischen Dampfer 'Sturmer' getroffen und geplatzt. Der Dampfer sank mit allen an Bord befindlichen Personen. Die Leichen wurden erst am nächsten Tag gefunden.

### Ontario und die Maritim-Provinzen.

**Wunderbare Rettung vom Tode.**  
 London. — Auf geradezu wunderbare Weise kamen zwei Frauen mit dem Leben davon, als ein Flugzeug das Gebäude von W. J. Carroll, einem Baumeister und Kontraktor, traf. Der Flug traf das Gebäude an der einen Ecke, ging dann quer durch das Zimmer und durch die elektrische Lichtanlage wieder zum Hause hinaus. Frau Carroll's Schwester, Frau Wm. Wynn, die sich zur nächsten Zeit auf der Veranda befand, erlitt einen schweren Verwundung. Dasselbe war mit Mrs. Wm. Wynn der Fall, die nahe ihrer Mutter stand. Es ist geradezu ein Wunder zu bezeichnen, daß beide Frauen mit dem Leben davongekommen sind.

**Regierung will Elevator in Fort William errichten.**  
 Ottawa. — Die Regierung hat für Schritte unternommen, um der Getreide-Blockade im Herbst begegnen und diese mildern zu können. Nach Rücksprache mit Professor Magill wurde beschlossen, die Getreide-Kommission zu autorisieren, von der Canadian Northern Bahn zu Fort Arthur ein Eisenband zu kaufen, das an den Elevator der C. N. grenzt. Auf diesem Band, der eine Bahnhofsfront von 600 Fuß hat, wird ein mächtiger Elevator aufgeführt werden. In der nächsten Sitzung des Kabinetts wurde von diesem Vorhaben gesprochen. Der Elevator wird auf 2,000,000 Fußbel zu errichten.

**Erfolgreiche Bahnfahrt.**  
 Quebec. — Zwei Pullman-Waggons, die an den Montreal-Stationen der C. N. angehalten waren, wurden von einem leeren Güterwaggon frontal getroffen und ziemlich überaus zerstört. Von den Passagieren wurde glücklicherweise niemand verletzt. Der Güterwaggon war von der South Shore-Bahn gekommen, obwohl man diesen Vorfall beobachtet hatte. Der leere Güterwaggon traf die beiden Pullman-Waggons direkt von der Seite.

### Landläufer und Spekulanten.

Können hier bei Neuland und nördlich von hier in der wemontischen An siedlung ihr Geld wichtig anlegen. Land wird stets billig und auf leichteste Zahlungen ausbezahlt; und wer mit seinen Namen und Adresse zuschickt, erhält eine Liste von solchen Eigentümern.

D. Vogt,  
 Reg. Sask.,  
 Kanada.

### Der Regierungsjunktionär.

von Fritz Wüder.

Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia... Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

**Regierungsjunktionär.**  
 „Können Sie nicht aufpassen — Sie Himmelsglocke übereinander — Wo hab' denn Sie Ihre Augen im Kopf, das? — Was meinen Sie denn eigentlich? — Das die Straße für Sie allein da ist, ha? — Sie Malesia...“  
 Zensel, konnte der Kerl auf dem Aufstiege schimpfen. Weil ich ein wenig in mich verfunken über die Straße gegangen war — weil er mit ein wenig hätte ausweichen müssen — jetzt gleich diese Hand von Aufstieghängen, das war denn noch... Ich sah zu dem Kerl hinauf. Er sah bedächtig neben dem elendlichen Ruffler droben und schimpfte weiter. Es war eine Art Arbeitsteilung; eine leinte und der andere schimpfte. Das Ruffler schimpfen können, und gar die Münderer Ruffler — na, das weiß man ja und reut sich nicht mehr auf darüber. Aber sie hören doch auch wieder auf. Jedoch bei diesen Menschen nahm es gar kein Ende mehr.

### Kauft den richtigen Pflug.

Eine genaue Prüfung der Vorzüge eines Oliver-Pfluges wird Ihnen zeigen, daß es der richtige Pflug für Ihre Arbeit ist. Die Bodenverhältnisse in Ihrer Lokalität wurden von Sachverständigen studiert und ein Oliver-Pflug wurde dann ausgewählt, um den Bodenverhältnissen angepaßt zu sein. Die Oliver-Schulmarke steht für das Beste in Pflügen seit mehr als 50 Jahren.

### Oliver-Pflüge werden in Canada von canadischen Arbeitern gemacht — um canadischen Boden und Pflugerhältnisse zu entsprechen.

Sie können Oliver Sulphur und Gang-Pflüge an der Centre-Anspannung erkennen, welche Ihnen erlaubt, vier Pferde nebeneinander zu spannen, ohne daß ein Pferd auf dem gedrückten Boden zu geben braucht und ohne Seitenbewegung an den Pflugbäumen; an der langen, leichten Biegung zu den Pflugbäumen und Erdarbeiten; an den extra hohen Rädern mit Stahl- und sandstärkeren abnehmbaren Lagern und extra breiten Reifen; und an dem Landbau, welches parallel mit dem Rahmen läuft. Sie wissen, was diese Vorzüge bedeuten: Leichtes Ziehen für die Pferde, lange Dauer, bessere Arbeit, der richtige Pflug zu kaufen.

Oliver Tractor Gangs sind gebaut mit 4, 5 und 6 Ragen-Sectionen, welche Ihnen ermöglicht, einen Gang mit irgend einer gewünschten Anzahl von Scharen zusammenzusetzen. Diese Konstruktion macht den Oliver Tractor Gang zu den besten von allen. Ein Oliver-Pflug, selbst wenn mit 55 Scharen, folgt den Ragen des Bodens und pflügt gleichmäßig sogar auf unregelmäßigem Boden.

Wir können nur einige der wichtigsten Vorzüge der Oliver-Pflüge auflisten. Sehen und lernen Sie einen Oliver-Pflug selbst kennen bei einem J. H. C. Agenten.

Sie wissen, welche Art von Pflug Sie gebrauchen. Sie werden denselben unter den Oliver-Sorten finden, welche der J. H. C. Lokal-Agent Ihnen zeigen wird. Machen Sie sich fertig für das beste und leichteste Herbst-Pflügen, das Sie jemals getan haben, indem Sie einen Oliver-Pflug kaufen. Verlangen Sie einen Katalog und volle Aufklärung oder schreiben Sie an das nächste Zweighaus.



Internationale Harvester Company of America  
 (Incorporated)  
 In Brandon, Man.; Calmar, Minn.; Lehigh, Minn.; North Battleford, Sask.; Regina, Sask.; Saskatoon, Sask.; Weyburn, Sask.; Winnipeg, Man.

### YE OLDE FIRME

**Jhre Unkosten bezahlt zu der Regina Ausstellung.**

**Wir laden Sie ein,**  
 uns in unserem Warenhause oder auf dem Ausstellungsplatze zu besuchen. Wir werden ein volles Lager haben von

**Player-Pianos, Pianos, Orgeln und Gramophones**

Es wird Ihnen Gelegenheit geboten, persönlich ein Instrument anzusehen. Wir bezahlen gern einem jeden außerhalb der Stadt wohnenden die Unkosten, wenn er eins von unseren Pianos kauft.

**Die Alte Firma HEINTZMANN & Co. Ltd.**  
 1859 Scarth-Str., Regina.

„eine Idee, die Sie wohl für verrückt halten werden. Aber gleichviel — mit tot sie an. In einem Jahrenmonatspaß hatte ich mich. Eigem Fuhrmann verpackt ich einen Zylinder, wenn er mich mitfahren lassen wollte — auf dem Boden, neben sich, wissen Sie. Und los ging's in den hellen, hellen Tag hinein...“

„Doch nicht meinewegen?“  
 „Nein — Sie habe ich gar nicht erkannt, als ich Sie herunterstiepte. Aber vorher, heute früh, wissen Sie, als es der Zufall wollte, daß ich mir einen eigenen Regierungskrat an die Weine fahren konnte, ihn herunterstiepten konnte — ich sage Ihnen, herunterstiepten konnte — in kleinen alten Schlappschuh hätte er noch der Schimpferei mehr hineingebracht, als ich Ihnen — hehehe, hähähäh.“

„Was's das dritte Mal und (er lachte über das ganze Gesicht) am allerhöchsten, wissen Sie: hehehe, hähähäh.“

„Doch nicht meinewegen?“  
 „Nein — Sie habe ich gar nicht erkannt, als ich Sie herunterstiepte. Aber vorher, heute früh, wissen Sie, als es der Zufall wollte, daß ich mir einen eigenen Regierungskrat an die Weine fahren konnte, ihn herunterstiepten konnte — ich sage Ihnen, herunterstiepten konnte — in kleinen alten Schlappschuh hätte er noch der Schimpferei mehr hineingebracht, als ich Ihnen — hehehe, hähähäh.“

**Irreale Gasthütte.**  
 Zu den wichtigsten Gebäuden jeder Ortschaft in Deutschland gehört von alterherber außer der Kirche auch das Wirtschaftshaus und so finden wir denn heute noch besonders auf dem Lande Gasthätten, die auf eine jahrhundertlange Vergangenheit zurückzuführen können. Auch Garmisch in Bayern hat neben seiner uralten St. Martinikapelle ein solches Wirtschaftshaus, das schon in den Akten des großen Werbenessler Heerenpatentes von 1587-1591 mehrfach genannt wird. Im Jahre 1611 wurde jenes Wirtschaftshaus, damals in Besitz der Familie Reiser, zu der heutigen Gestalt ausgebaut und seit jener Zeit befinden sich die Wirtschaftsräume unter ein und demselben Dach. Nach einer handschriftlichen Eintragung in einem alten Augsburg'schen Kalender kam am 3. Januar 1800 eine Abteilung französischer Husaren und ein Kommando Infanterie nach Garmisch im Quar-

„Eine Idee, die Sie wohl für verrückt halten werden. Aber gleichviel — mit tot sie an. In einem Jahrenmonatspaß hatte ich mich. Eigem Fuhrmann verpackt ich einen Zylinder, wenn er mich mitfahren lassen wollte — auf dem Boden, neben sich, wissen Sie. Und los ging's in den hellen, hellen Tag hinein...“

„Doch nicht meinewegen?“  
 „Nein — Sie habe ich gar nicht erkannt, als ich Sie herunterstiepte. Aber vorher, heute früh, wissen Sie, als es der Zufall wollte, daß ich mir einen eigenen Regierungskrat an die Weine fahren konnte, ihn herunterstiepten konnte — ich sage Ihnen, herunterstiepten konnte — in kleinen alten Schlappschuh hätte er noch der Schimpferei mehr hineingebracht, als ich Ihnen — hehehe, hähähäh.“

„Was's das dritte Mal und (er lachte über das ganze Gesicht) am allerhöchsten, wissen Sie: hehehe, hähähäh.“

„Doch nicht meinewegen?“  
 „Nein — Sie habe ich gar nicht erkannt, als ich Sie herunterstiepte. Aber vorher, heute früh, wissen Sie, als es der Zufall wollte, daß ich mir einen eigenen Regierungskrat an die Weine fahren konnte, ihn herunterstiepten konnte — ich sage Ihnen, herunterstiepten konnte — in kleinen alten Schlappschuh hätte er noch der Schimpferei mehr hineingebracht, als ich Ihnen — hehehe, hähähäh.“

**Irreale Gasthütte.**  
 Zu den wichtigsten Gebäuden jeder Ortschaft in Deutschland gehört von alterherber außer der Kirche auch das Wirtschaftshaus und so finden wir denn heute noch besonders auf dem Lande Gasthätten, die auf eine jahrhundertlange Vergangenheit zurückzuführen können. Auch Garmisch in Bayern hat neben seiner uralten St. Martinikapelle ein solches Wirtschaftshaus, das schon in den Akten des großen Werbenessler Heerenpatentes von 1587-1591 mehrfach genannt wird. Im Jahre 1611 wurde jenes Wirtschaftshaus, damals in Besitz der Familie Reiser, zu der heutigen Gestalt ausgebaut und seit jener Zeit befinden sich die Wirtschaftsräume unter ein und demselben Dach. Nach einer handschriftlichen Eintragung in einem alten Augsburg'schen Kalender kam am 3. Januar 1800 eine Abteilung französischer Husaren und ein Kommando Infanterie nach Garmisch im Quar-





Correspondenzen.

San Paul Farm, Brantford, Ont., im Juli 1912.

Werte Redaktion: Mit großem Interesse las ich den...

viele Jahre zum Wohle seiner Familie und des hiesigen Deutschums auf...

Dah nun in Anbetracht dieser Ladungen sein Geburtstag mit...

CASTORIA für Säuglinge und Kinder. Die Sorte, die ihr immer gekauft habt.

Regina, Sask., im Juli 1912.

Der Gesundheitszustand ist im Allgemeinen zufriedenstellend. Was die...

Quinten, im Juli 1912.

Werte Redaktion: Eine große Gesellschaft geladener Gäste...

die Seite für ihn sein würde. Das wäre ihm wie eine Schande vorgekommen...

Swift Current, im Juli 1912.

Werte Redaktion: Wenn man vor der Wahl ein...

Hier in Swift Current hat zum größten Teile die ablehnende Haltung...

Das hiesige Volk hat sich auch nicht viel größer als ein...

George Wellert.

Während der Sommer Monate sollten Ratten von jungen Kindern...

Langenburg, im Juli 1912.

Werte Redaktion: Die Wahlen sind vorbei und trotz...

Der große Mann Hamilton kann froh sein, daß er noch einmal in...

In der Welt Canada hat Herr J. A. Kramer noch einen Artikel...

Der Wahlkampf war in unserer Gegend ein legendärer, obwohl sich...

vor der Wahl die Zeitung im Lande hatte, wo sie sonst erst am Donnerstag...

Am 7. Juni feierte Herr John Severin ein Jubiläum...

Am 16. wurden in Langenburg getraut Herr Dietrich Heimlich mit...

Am Dienstag, den 23. Juli, werden in Landsburg getraut: Herr...

Die Ernährungsfragen sind grade nicht die besten. Das neue Gesetz...

Auch ein trauriger Fall ist zu berichten. Der älteste Sohn des Herrn...

Mit Gruß John Veg.

Wenn Sie eine Hausfrau sind, können Sie nicht erwarten, gesund...

Kurzgefaßter Bericht über die Jahreskonferenz der Nordlichen Konfessionsvereine.

Am 10. Juli wallfahrten die Pastoren und Delegaten der drei...

Am die große Menge unterzubringen und im Gottesdienste...

Die altbewährten Voritzer und Beamten der Konferenz wurden samt...

Der Missionssuperintendent, Pastor Hübner, gab der Konferenz einen...

Unser 28 Gemeinden haben im Laufe des Jahres \$38,798.95 gegeben...

Grand Trunk Pacific Befanntmachung. In Kraft tretend 3. Juni 1912. Regina Winnipeg Verkehr. Der 'Regina Express' hat Anschluss in Melville für Yorkton, Canora...

Saskatchewan. Zeitgemäße Winke für Farmer. Sommerbrache. Der hauptsächlichste Zweck der Sommerbrache ist: Fruchtigkeit in den Boden aufzunehmen...

